

# TABLE DES MATIÈRES

Xavier BONNIER	
<i>Avant-propos</i> .....	7

## PREMIÈRE PARTIE

### TERRITOIRES ET ENJEUX DE LA PRATIQUE MÉTAPHORIQUE

Paul VACCA	
La métaphore dans la fabrique du roman.	
Le comparant est mort, vive le comparant .....	23

Timothy CHESTERS	
La métaphore et les catégories « <i>ad hoc</i> » .....	33

Ivan GROS	
Fondement métaphorique des mondes possibles et littérature chaosophe. Quelques comparants propres aux représentations aléatoires de l'univers .....	45

Wafa TRIKI	
La métaphore cinématographique chez Patrick Chamoiseau, Ahmed Bouanani et Atiq Rahimi.	
Le reposoir d'une mémoire sensitive .....	69

Jean-Baptiste RENAULT	
Métaphores littéraires et cinématographiques.	
Du comparé au comparant <i>in absentia</i> .....	85

## DEUXIÈME PARTIE

TRAJETS REMARQUABLES  
DE L'ANTIQUÉ AU CONTEMPORAIN

Silvia D'AMICO

Sur le devenir de quelques comparaisons homériques  
à la Renaissance . . . . . 105

Sylvie LAIGNEAU-FONTAINE

Le moineau de Lesbie, étude d'un motif ambivalent . . . . . 117

Françoise COURT-PÉREZ

Le tigre « altéré de sang » de l'Antiquité au xx<sup>e</sup> siècle . . . . . 133

Camille KERBAOL

La métaphore du bronze et de quelques métaux non nobles  
dans la littérature, de l'Antiquité au xix<sup>e</sup> siècle . . . . . 153

## TROISIÈME PARTIE

DES VERTUS RÉFLEXIVES  
DE LA MÉTAPHORE

Teresa CHEVROLET

Du « Poète-abeille ». Tours et retours d'une métaphore  
entre Antiquité et modernité . . . . . 181

Véronique DUCHÉ

« Un habit à la française ». La métaphore vestimentaire  
dans les paratextes de traductions . . . . . 207

Caroline TROTOT De l'innutrition à l'anthropophagie, un parcours du comparant à partir de <i>La Défense</i> . La littérature entre singularité et imitation . . . . .	221
Éric AVOCAT Ce que vaut la parole. La rhétorique et ses métaphores monétaires . . . . .	237
Michel SANDRAS Une phrase <i>ciselée</i> . Destin d'une métaphore d'Aristophane à Olivier Cadiot . . . . .	255

## QUATRIÈME PARTIE

## LE MONDE EN MÉTAPHORES

## LE REGARD ET LA DISTANCE

Myriam WHITE-LE GOFF L'analogie entre macrocosme et microcosme. Le grand saut entre Moyen Âge et les XX <sup>e</sup> -XXI <sup>e</sup> siècles . . . . .	271
François CORNILLIAT Qui a besoin de « lunettes », et pourquoi ? . . . . .	287
Gabriela PATIÑO-LAKATOS Métaphores architecturales. Le <i>studiolo</i> comme lieu de pensée et lieu de pouvoir . . . . .	303
Milagros TORRES Rouge et blanc, une histoire d'amour métaphorique (Garcilaso, Góngora, Quevedo, Medrano) . . . . .	319

Thierry ROGER

La lisibilité du monde.

Mallarmé et la tradition du *liber naturæ* . . . . . 333

Valerio CORDINER

*Veritas specus*. Le retour surprenant d'un phore

dans *La Grotte* de Georges Buis . . . . . 367

#### CINQUIÈME PARTIE

#### PARLER DU DESTIN PAR MÉTAPHORES

Guillaume NAVAUD

La vie est un drame. Avatars d'une métaphore classique

en Amérique au XX<sup>e</sup> siècle . . . . . 381

Witold Konstanty PIETRZAK

Figures du tragique dans le récit bref

du XVI<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle . . . . . 401

Enrica ZANIN

Sur les métaphores privilégiées

du dénouement tragique (1550-1650) . . . . . 417

Bibliographie . . . . . 433

Index nominum . . . . . 469

Résumés/*Abstracts* . . . . . 487